

Operating instructions: Mobile LED-lamp
 Bedienungsanleitung: Mobile LED-Leuchte
 Mode d'emploi: Lampe à LED mobile
 Instrucciones de uso: Lámpara LED portátil
 Istruzioni per l'uso: Lampada a LED mobile
 Gebruiksaanwijzing: Mobiele ledlamp

This product contains a light source of energy efficiency class G.
 Lifetime of LED: > 25.000 h

Dieses Produkt enthält eine Lichtquelle der Energieeffizienzklasse G.
 Lebensdauer der LED: > 25.000 h

Ce produit contient une source lumineuse de classe énergétique G.
 Durée de vie de la LED: > 25.000 h

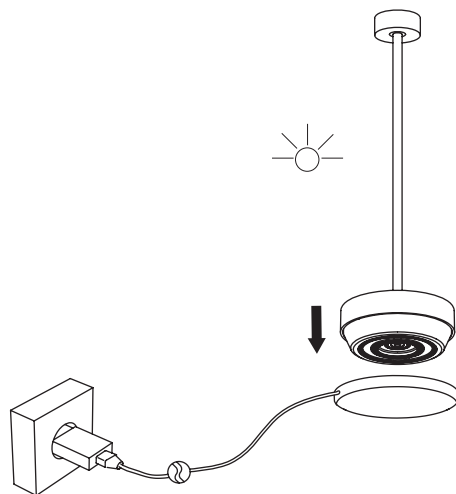
Este producto contiene una fuente de luz de clase de eficiencia energética G.
 Vida útil del LED: > 25.000h

Questo prodotto contiene una sorgente luminosa di classe di efficienza energetica G.
 Durata di vita del LED: >25.000 ore

Dit product bevat een lichtbron van energie-efficiëntieklasse G.
 Levensduur van led: > 25.000 h



Charging
 Aufladen
 Recharger
 Carga
 Carica
 Opladen



Red - charging status; Green - fully charged
 Rot - Ladestatus; Grün - Vollgeladen
 Rouge - recharge en cours; Vert - entièrement rechargé
 Rojo - necesita carga; Verde - totalmente cargado
 Rosso - stato di carica; Verde - carica completa
 Rood - wordt opgeladen; Groen - volledig opgeladen

It is possible to use the lamp during the charging process
 Während des Ladeprozesses ist die Nutzung der Leuchte möglich.
 Il est possible d'utiliser la lampe pendant qu'elle charge.
 Es posible utilizar la lámpara durante el proceso de carga.
 È possibile utilizzare la lampada durante il processo di ricarica.
 Het is mogelijk de lamp te gebruiken tijdens het opladen.



Read safety notes and notes for use as well as the operating instructions carefully before using the Lamp for the first time. Keep these instructions for future reference. If you pass the lamp on to third parties, be sure to include these operating instructions.

Lesen Sie vor Inbetriebnahme der Leuchte die Sicherheits- und Gebrauchshinweise sowie die Bedienungsanleitung sorgfältig durch. Bewahren Sie diese Anleitungen zum späteren Nachschlagen auf. Geben Sie bei Weitergabe der Leuchte an Dritte diese Anleitungen mit.

Lire cette instructions de sécurité et d'utilisation ainsi que le manuel d'utilisation avec attention avant la mise en service de la lampe. Conserver pour pouvoir les consulter à nouveau ultérieurement. Lorsque vous transmettez la lampe à des tiers, veuillez inclure ces instructions.

Lea atentamente estas instrucciones de seguridad y de uso y el manual de instrucciones antes de poner en funcionamiento la lámpara. Conserve estas instrucciones para futuras consultas. Cuando pase la lámpara a terceros, por favor incluya estas instrucciones.

Leggere attentamente le istruzioni per la sicurezza e l'uso e le istruzioni per l'uso prima della messa in funzione della lampada. Conservare le presenti istruzioni d'uso per una consultazione successiva. Quando si passa la lampada a terzi, si prega di includere queste istruzioni.

Lees de veiligheids- en bedieningsinstructies en de gebruikershandleiding zorgvuldig door voordat u de lamp gebruikt. Bewaar deze handleiding voor latere raadplegingen. Bij het doorgeven van de lamp aan derden dient u deze instructies op te nemen.

Operation: Touch on/off

When light is on, press and hold - dim. To change the light colour, switch off the light and press and hold the on/off switch for about 5 seconds. The switch turns blue. The light colours can now be changed by tapping again. Wait a moment until the light switches off. The light colour is now saved.

Bedienung: Ein/Aus berühren.
 Wenn das Licht an ist, drücken und halten, um zu dimmen. Um die Lichtfarbe zu ändern, die Leuchte ausschalten und den Ein-Aus-Schalter für etwa 5 Sekunden gedrückt halten. Der Schalter färbt sich blau. Nun können die Lichtfarben durch weiteres Tippen verändert werden. Einen Moment, bis sich die Leuchte ausschaltet. Die Lichtfarbe ist nun gespeichert.

Utilisation : marche/arrêt tactile.
 Lorsque la lumière est allumée, maintenez enfoncé le bouton d'atténuation. Pour changer la couleur de la lumière, éteindre la lampe et maintenir l'interrupteur marche/arrêt enfoncé pendant environ 5 secondes. L'interrupteur se colore en bleu. Il est maintenant possible de modifier la couleur de la lumière en continuant à taper. Laisser un moment jusqu'à ce que la lampe s'éteigne. La couleur de la lumière est maintenant enregistrée.

Manejo: toque para encender/apagar.
 Cuando la luz esté encendida, mantenga presionado el botón de atenuación. Para cambiar el color de la luz, apaga la luz y mantén pulsado el interruptor de encendido/apagado durante unos 5 segundos. El interruptor se vuelve azul. Ahora puede cambiar los colores de la luz pulsando de nuevo. Espere un momento hasta que la luz se apague. El color de la luz se ha guardado..

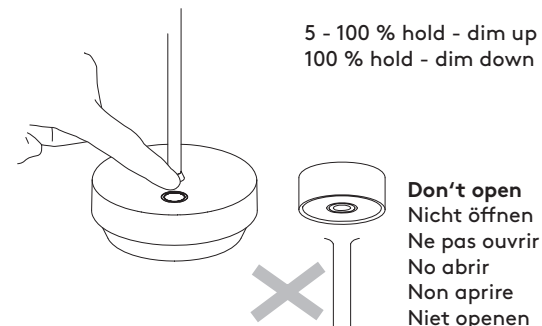
Utilizzo: tocco on/off.

Quando la luce è accesa, premere e tenere premuto - oscuramento. Per cambiare il colore della luce, spegnere la luce e tenere premuto l'interruttore di accensione/spengimento per circa 5 secondi. L'interruttore diventa blu. A questo punto è possibile cambiare i colori della luce toccando nuovamente. Attendere un attimo finché la luce non si spegne. Il colore della luce è ora salvato.

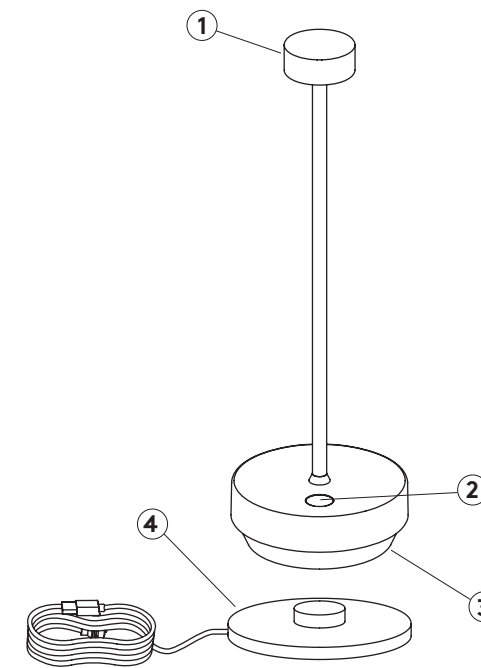
Bedienung: Raak aan/uit aan.
 Als het licht aan is, druk en houd vast-dim. Om de kleur van het licht te veranderen, schakelt u het licht uit en houdt u de aan/uit-schakelaar ongeveer 5 seconden ingedrukt. De schakelaar wordt blauw. De lichtkleuren kunnen nu worden gewijzigd door opnieuw te tikken. Wacht even tot het licht uitgaat. De lichtkleur is nu opgeslagen.

2 different light shades: extra warm, warm.
 2 verschiedene Lichttöne: Extra warm, Warm.
 2 nuances de lumière différentes: Très chaud, chaud.
 2 tonos de luz diferentes: Extra cálido, cálido.
 2 diverse tonalità di luce: Extra caldo, caldo.
 2 Verschillende lichte tinten: Extra warm, warm.

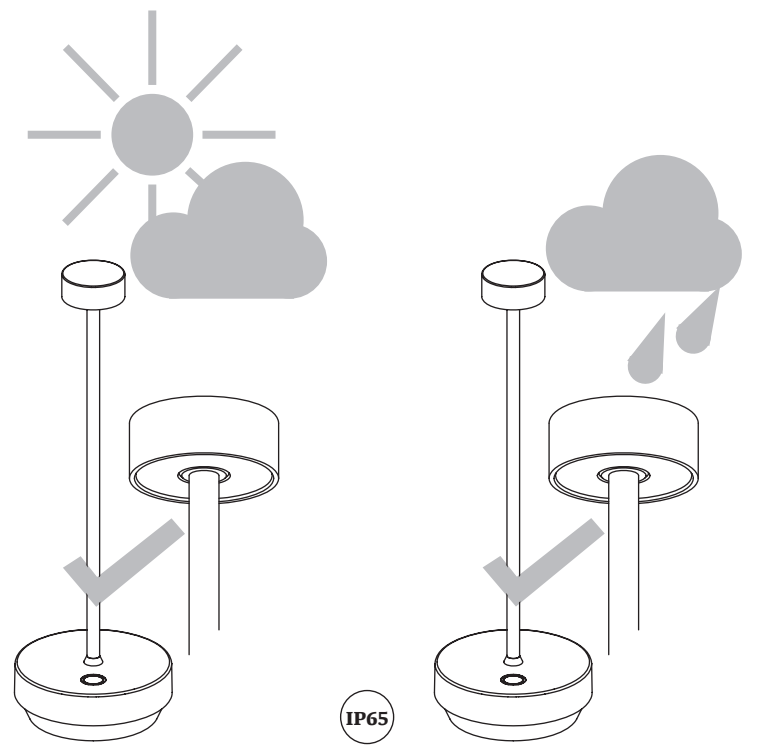
5 - 100 % hold - dim up
 100 % hold - dim down



Don't open
 Nicht öffnen
 Ne pas ouvrir
 No abrir
 Non aprire
 Niet openen



- Lamp head**
 Leuchtenkopf
 Tête de lampe
 Cabezal luminoso
 Testa della lampada
 Lampenkop
- On/Off switch**
 An- /Ausschalter
 Interrupteur On/Off
 Interruptor de encendido/apagado
 Interruttore On/Off
 Aan-/uitschakelaar
- Charging connection**
 Ladeanschluss
 Prise de charge
 Conexión de carga
 Collegamento di ricarica
 Aansluiting voor opladen
- Charging Base with USB cable**
 Ladestation mit USB Kabel
 Station de recharge avec câble USB
 Estación de carga con cable USB
 Stazione di ricarica con cavo USB
 Opladstation met USB-kabel



IP65